

“BIBLE SOCIETY”

(1821) *



BIBLE SOCIETY.

THE Inhabitants of this Island are informed that Copies of the HOLY SCRIPTURES in the Manks Language, containing the Old and New Testament, in one Volume, at the Price of Six Shillings each, are deposited for sale with the following Persons:

The Rev. HUGH STOWELL, Ballaugh.
Rev JOHN HARRISON, Jurby.
Mr. HUMPHREY COLLISTER, .. Ballavarran.
Mr. JOHN COLLISTER, jun. Ballachoney.
Mr. JOHN KNEALE, .. Regaby, Kk. Andreas.
Miss CANNELL, Kk. Andreas.
Mr. CHRISTIAN, .. Ballaonague, Kk. Bride.
Mr. CORLETT, .. Kella, Kk. Christ Lezayne.
Mr. TOWNSEND, Ramsey.
Mr. J. SKILLCORN, Ballajorey, Kk. Maughold.
Rev. EDWARD CRAINE, Kk. Onchan.
Mr. GEORGE JEFFERSON, Douglas.
Rev. THOMAS HOWARD, Kk. Braddan.
Mr. WILLIAM KELLY, Union Mills.
Mr. MILLAGHAN, Kk. Marown.
Mr. ROBERT HIGGINS, Peel.
Mr. WILLIAM ELLISON, Danby.
Rev. JOHN NELSON, Kk. Saniton.
Mr. PHILIP BRIDSON, Ballasulla.
Mr. WILLIAM CAIN, Castletown.
Mr. THOS. MOORE, Ballaclague, Kk. Arbory.
Rev. JOS. QUALTROUGH, Kk. Christ Reushen.
February 14, 1821. [7]

“Bible Society.” *Manks Advertiser* 1 March 1821: 1c.

* Originally published as Stephen Miller, “Bible Society’ (1821),” *Ballaugh Heritage Trust Newsletter* 15 (2017), 16–18.

What is striking here in this list of names is how few of them are members of the clergy. Of the twenty-two individuals, just six are ministers. The name that heads the list is that of the Rev. Hugh Stowell, the Rector of Ballaugh. Incidentally, notice the phonetic spelling of Dalby as Dauby.

